



Fundamentangaben:

Die Ausführung des Fundamentes bzw. der tragfähigen Decke (Planung, Güte, Armierung etc.) gehört nicht zu unseren Leistungen. Wir raten, diese Arbeiten einer erfahrenen Architekten- und Baufirma zu übertragen.

Das Fundament soll in jedem Fall aus hochwertigem Beton, falls notwendig aus Stahlbeton, in einem Arbeitsgang ohne Unterbrechung hergestellt werden. Die Fundamentoberfläche soll im Anschluss an die Fertigstellung längs und quer mit Richtplatte nach Wasserwaage abgezogen, aber nicht durch Aufputz berichtigt werden.

Fundamentbelastung:

Alle MTU Motoren haben theoretisch völligen Massenausgleich.

Nach MTU Erfahrungen, die auf Messungen der Ausschläge am Motor beruhen, beträgt die vom Grundrahmen auf das Fundament weitergeleitete dynamische Kraft, die aus Unwuchten resultiert, ca. 1-2% der statischen Belastung.

Bei einem evtl. auftretenden Kurzschlussmoment des Generators sind die unten aufgeführten Belastungen zu berücksichtigen. Diese Belastung wirkt abwechselnd mit 50Hz auf beide Grundrahmenseiten und klingt nach ca. 0,5 sec. ab

Max. zulässige Höhendifferenz der einzelnen Auflageflächen:
±2mm auf 3m Fundamentlänge

Zur Körperschalldämmung wird empfohlen, das Aggregat an den angegebenen Punkten (*) auf elastischen Platten zu lagern. Die Länge L der Platte ist abhängig von der zulässigen Belastung (MTU Standard 400mm).

Gewicht des Aggregates einschl. Öl- und Wasserfüllung: ca. 9.900 kg

Belastung der Lagerelemente auf Fundament:

Anzahl Auflagepunkte	6St.
Stat. Belastung aus Aggregatgewicht je Lagerelement	16 kN
Belastung aus Kurzschlussmoment je Lagerelement	18 kN
Gesamtbelastung bei Kurzschlussmoment je Lagerelement	34 kN
Dynam. Belastung max. 2% der stat. Belastung je Lagerelement	0,3 kN

Foundation execution

The structural design and execution of the foundation or flooring on which the genset is to be mounted are not included in MTU's scope of supply.

The foundation/flooring must be steel-reinforced concrete poured in one piece.

The surface is to be levelled so the height differences in both longitudinal transverse directions.

Foundation loading:

All MTU engines have theoretically complete mass equilibration.

It has been MTU's experience - based on vibration measurements taken at the engine - that the dynamic force resulting from residual imbalance transmitted from the baseframe to the foundation/floor amounts to 1-2 % of the static load.

In case of a generator short circuit the belowmentioned loads must be considered. This load subsequently affects both sides of the baseframe, alternating at 50 Hz subsiding after approx. 0,5 seconds.

Max. permissible difference in height for the individual attachment points:
±2mm per 3m of baseframe length

For the reduction of the structure-borne noise it is recommendable to mount the genset at the marked position (*) on resilient plates. The length (L) of the plates depend on the max. allowable load (MTU standard is 400mm).

Genset weight including oil and waterfilling approx.: 9.900 kg

Load on bearing points to the Foundation:

Number of dowels	6 pieces
Static load from genset weight to each bearing point	16 kN
Load from short-circuit torque to each bearing point	18 kN
Total load at short-circuit torque to each bearing point	34 kN
Dinamic load max. 2% of the static load to each bearing point	0,3 kN

Entstanden aus / Originated from	Überflächensangaben nach DIN ISO 1302 / Surface Specifications per DIN ISO 1302	Maßstab / Scale	1:10	Masse/Mass / kg	16.000	Format / Size	A0
Verwendbar / Useable for	Projekt-Nr. / Project No.	Material					
Projektlieferanten / Project Supplier	Projektlieferant / Project Supplier	Hersteller / Manufacturer					
Bezeichnung / Title	Aggregat						
Dasingerstr. 11 / D-86165 Augsburg	AoE 8V4000L63						
	Genset						
	AoE 8V4000L63						
Bes: Fremdvollmaßstäbe über alle technischen Änderungen an Lieferantengut nach unserer vorherigen Genehmigung vorzunehmen. Technical modifications to third party or purchased parts require our prior permission.			Zeichnungs-Nr./Drawing No.		Blatt / Sheet		
Für diese technische Unterlage behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne Zustimmung weder vervielfältigt, noch drucken, kopieren, übertragen, in irgendeiner Weise weitergeben oder in irgendeiner Weise veröffentlicht werden. All rights reserved. This document may not be reproduced or disclosed to a third party or used for any other purpose without our express consent.			PZ-0192		27		

Rev.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
Rev. / Version																	
Änderung/Bearbeitung																	
Bezeichnung																	
Datum																	
Name																	
Stp.																	
Stp.																	

NAME: WÜRSTER OBJECT: PZ0192_A08V4000L63_PHASE3_2 DATE: 14-Jun-10 12:58:10